



大会

第五十七届会议

Distr.: General
6 June 2003
Chinese
Original: Spanish

正式记录

第二委员会

第 44 次会议简要记录

2002 年 12 月 11 日，星期三，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 苏亚索先生（洪都拉斯）

目录

议程项目 84：宏观经济政策问题（续）

(a) 国际贸易与发展（续）

(b) 商品（续）

(c) 科学和技术促进发展（续）

(d) 外债危机与发展（续）

议程项目 87：环境与可持续发展（续）

(a) 《21 世纪议程》和进一步执行《21 世纪议程》方案的执行情况（续）

(b) 国际减少灾害战略（续）

(c) 为今世后代保护全球气候（续）

(d) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况（续）

(f) 《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进一步执行情况（续）

议程项目 88：发展方面的业务活动（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



议程项目 89：联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况（续）

议程项目 90：训练和研究（续）

(b) 联合国训练研究所（续）

议程项目 94：全球化和相互依存（续）

议程项目 12：经济及社会理事会的报告（续）

第二委员会 2003-2004 年期间两年期工作方案草案

结束委员会的工作

下午 3 时 55 分宣布开会

议程项目 84: 宏观经济政策问题(续)(A/C.2/57/L.5、L.6、L.10/Rev.1、L.37、L.40、L.73、L.77、L.78 和 L.92; A/57/15(第一、第二和第三部分)、A/56/370 和 Add.1)

(a) 国际贸易与发展 (续)

关于国际贸易与发展的决议草案 (A/C.2/57/L.37 和 L.76)

1. **Benmellouk 先生** (摩洛哥)、副主席, 介绍根据对决议草案 A/C.2/57/L.37 的非正式协商而由 77 国集团和中国提出的决议草案 A/C.2/57/L.76, 他对决议草案 A/C.2/57/L.76 作了下列订正: 在第 17 段, 将“达到世界贸易组织一贯的标准”改为“达到符合世界贸易组织的标准”。

2. **经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.76 获得通过。**

3. **决议草案 A/C.2/57/L.37 被撤回。**

4. **主席**建议委员会注意贸易和发展理事会第二十八届执行会议的报告 (A/57/15 (第一部分))、第十九届特别会议的报告 (A/57/15 (第二部分)) 和第四十九届会议的报告 (A/57/15 (第三部分))。

5. **就这样决定。**

(b) 商品 (续)

关于商品的决议草案 (A/C.2/57/L.5 和 L.73)

6. **Benmellouk 先生** (摩洛哥), 副主席, 介绍根据对决议草案 A/C.2/57/L.5 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.73, 他说, 他希望以协商一致通过该决议草案。

7. **主席**提请注意关于决议草案 A/C.2/57/L.73 所涉方案预算问题的说明 (A/C.2/57/L.78)。

8. **决议草案 A/C.2/57/L.73 获得通过。**

9. **决议草案 A/C.2/57/L.5 被撤回。**

10. **Gebert 先生** (丹麦) 代表欧洲联盟发言, 他问该决议草案是否有所涉方案预算问题。

11. **Kelley 女士** (委员会秘书) 说, 根据 A/C.2/57/L.78 号文件, 该决议草案确实有所涉方案预算问题, 这表示为此目的将努力寻求预算外捐款。

12. **Carpio Govea 先生** (委内瑞拉) 代表 77 国集团和中国发言, 他说, 77 国集团和中国很高兴以协商一致意见通过该决议草案, 希望大会以及贸易和发展理事会充分审议商品问题。他提及该决议草案第 11 段, 敦促贸发理事会尽力以现有资源满足要求, 与此同时敦促发展行动者以自愿捐助补充那些资源, 以便依靠商品的发展中国家能充分和准时地遵守该任务。

(c) 科学和技术促进发展 (续)

关于科学和技术促进发展的决议草案 (A/C.2/57/L.10/Rev.1)

13. **Benmellouk 先生** (摩洛哥), 副主席, 介绍了在非正式协商期间编制的决议草案 A/C.2/57/L.10/Rev.1。

14. **主席**说, 秘鲁和南斯拉夫加入为决议草案 A/C.2/57/L.10/Rev.1 的提案国。

15. 此外, 安哥拉、多米尼加共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国、印度尼西亚和苏里南都希望成为提案国。

16. **Carpio Govea 先生** (委内瑞拉) 说, 在附件第一段最后一句, 应按照早些时候商定的, 将“原则”改为“要素”。

联合检查组的报告

17. **主席**建议委员会注意载于 A/56/370 和 Add.1 号文件的秘书长的说明 (转递联合检查组关于联合国系统对拉丁美洲及加勒比科学技术的支持的报告) 和联合国系统行政首长协调理事会的评论。

(d) 外债危机与发展 (续)

关于外债危机与发展的决议草案 (A/C.2/57/L.6 和 L.77)

18. **Benmellouk 先生** (摩洛哥), 副主席, 介绍在根据决议草案 A/C.2/57/L.6 举行的非正式协商期间编制的决议草案 A/C.2/57/L.77, 他对该决议草案作出下列订正: 在第 4 段, 将“重申”改为“回顾”; 在第 8 段(a)分段, 在“要酌情考虑”之前添加“还”; 在第 8 段(f)分段, 在“债务转换”之后添加“、”。

19. **经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.77 获得通过。**

议程项目 87: 环境与可持续发展(续)(A/C.2/57/L.40 和 L.92; A/57/354)

关于环境与可持续发展的决议草案 (A/C.2/57/L.40 和 L.92)

20. **Kára 先生** (捷克共和国), 副主席, 介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.40 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.92。

21. **决议草案 A/C.2/57/L.92 获得通过。**

22. **决议草案 A/C.2/57/L.40 被撤回。**

关于 2003 年国际淡水年的筹备活动的决议草案 (A/C.2/57/L.41 和 L.86)。

23. **Kára 先生** (捷克共和国), 副主席, 介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.41 的非正式协商而编制的决议草案 A/C.2/57/L.86, 并建议加以通过。

24. **Waldvogel 女士** (瑞士) 说, 瑞士代表团希望加入为决议草案的提案国。

25. **决议草案 A/C.2/57/L.86 获得通过。**

26. **决议草案 A/C.2/57/L.41 被撤回。**

(a) 《21 世纪议程》和进一步执行《21 世纪议程》方案的执行情况 (续)

关于可持续发展问题世界首脑会议的决议草案 (A/C.2/57/L.38 和 L.83)

27. **Kára 先生** (捷克共和国), 副主席, 介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.38 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.83, 并建议加以通过。

28. **Carpio Govea 先生** (委内瑞拉) 提请注意在西班牙文本中第 8 段第二行的一个错误: “lazos” 应为 “plazos”。

29. **决议草案 A/C.2/57/L.83 获得通过。**

30. **决议草案 A/C.2/57/L.38 被撤回。**

(b) 国际减少灾害战略 (续)

关于自然灾害和脆弱性的决议草案 (A/C.2/57/L.22) 和决定草案 A/C.2/57/L.75

31. **Kára 先生** (捷克共和国), 副主席, 介绍了决定草案 A/C.2/57/L.75, 这是在就决议草案 A/C.2/57/L.22 举行非正式协商期间通过的, 但须进一步考虑。在非正式协商期间, 普遍认为该问题应留在议程上。然而, 议定在本年内, 不是要通过一项决议, 而是要通过一项决定。

32. **决定草案 A/C.2/57/L.75 获得通过。**

33. **决议草案 A/C.2/57/L.22 被撤回。**

34. **主席**说, 委员会已完成对议程项目 87(b) 的审议。

(c) 为今世后代保护全球气候 (续)

决议草案 A/C.2/57/L.43

35. **Kára 先生** (捷克共和国), 副主席, 介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.43 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.90, 并建议加以通过。

36. **主席**提请注意决议草案 A/C.2/57/L.43 所涉方案预算问题的说明 (A/C.2/57/L.56), 并说委员会得知该说明所载的所涉方案预算问题对新的决议草案无效。

37. **Serwer 女士** (美国) 说, 美国政府致力于《联合国气候变化框架公约》的目标, 以及以基于科学、符合成本效益的方式迎接气候变化的挑战。第 10 段提

到国家和政府首脑在千年首脑会议上作出的一项政治宣言。从那时起，美国就明白表示它不批准《京都议定书》或从事确保它生效的工作。美国因此认为第10段里的提及是历史性的，已被改变了的政策和环境取代。它指出，最近在联合国气候变化框架公约第八次缔约国会议上提出的宣言反映了当前关于促进进展的共识。

38. **主席**建议通过决议草案 A/C.2/57/L.90。

39. **决议草案 A/C.2/57/L.90 获得通过。**

40. **Mizukami 先生**（日本）说，日本支持关于决议草案 A/C.2/57/L.90 的共识。但是，他要对第8段表示看法。他也要指出日本代表团对原来文本第8段的立场。日本的了解是删去该段并不意味着联合国不支付关于联合国气候变化框架公约的会议事务费。

41. **决议草案 A/C.2/57/L.43 被撤回。**

42. **Gebert 先生**（丹麦）代表欧洲联盟发言，他说，欧洲联盟已加入关于决议草案 A/C.2/57/L.90 的共识，并回顾在关于议程项目 87(c)的辩论期间在那方面的发言。

43. **Gupta 先生**（加拿大）说，加拿大的了解是删除原来文本第8段并不意味着联合国不支付关于联合国气候变化框架公约的会议事务费。

关于世界气候变化会议的决议草案 (A/C.2/57/L.91)

44. **Kára 先生**（捷克共和国），副主席，介绍了基于对决议草案 A/C.2/57/L.47 的非正式协商的该文本，并提请注意在序言部分第二段所做的改动。新的决议草案已根据非正式协商商定，但尚待核准；他建议加以通过。

45. **主席**说，副主席介绍的决议草案将以文号 A/C.2/57/L.91 印发。

46. 下列各国已成为决议草案 A/C.2/57/L.91 的提案国：奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、挪威、荷兰、新西兰、波兰、

葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

47. **决议草案 A/C.2/57/L.91 获得通过。**

48. **决议草案 A/C.2/57/L.47 被撤回。**

49. **王玲女士**（中国）说，中国政府支持俄罗斯联邦提议主办世界气候变化会议。中国认为应在关于可持续发展的项目范围内探讨气候变化问题。它还认为气候变化是社会-经济发展的结果，因此只有在发展的范围内能求得问题的解决。至于政府间气候变化问题小组的第三次评估报告，她说，在科学和技术咨询附属机构第十六次会议上已在这方面作出了结论，她希望将它考虑在内。

50. **Isakov 先生**（俄罗斯联邦）说，关于该决议草案的谈判过程不是容易的，但积极的态度终于赢了，因而能够达成每个人都能接受的决定。这种建设性的气氛是世界气候变化会议成功的好兆头，这个会议将在莫斯科举行，世界各国在气候变化领域的努力将在会议上合并起来。

51. **Mizukami 先生**（日本）说，日本支持关于决议草案的共识，因为它支持俄罗斯联邦的倡议，这项倡议将促进积极参加即将召开的世界气候变化会议。但是，它对序言部分第二段有保留。日本了解该段是根据许多会员国已批准的《联合国气候变化框架公约》序言部分第六段，它关切的是决议草案序言部分第二段未列入公约序言部分第六段提及的“所有国家及其参加”。日本已提出的意见是，必须制定所有国家都支持的共同标准，以便处理气候变化问题。

52. **主席**说，委员会已完成对议程项目 87(c)的审议。

(d) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况 (续) (A/C.2/57/L.17、L.57 和 L.89)

关于《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况的决议草案 (A/C.2/57/L.17 和 A/C.2/57/L.89)

53. **Kára 先生**（捷克共和国），副主席，介绍了基于对决议草案 A/C.2/57/L.17 的非正式协商的决议草案 A/C.2/57/L.89，并建议以协商一致加以通过。

54. **主席**提请注意决议草案 A/C.2/57/L.17 所涉方案预算问题的说明（A/C.2/57/L.57），他说这对于新的决议草案无效。

55. **决议草案 A/C.2/57/L.89 获得通过。**

56. **决议草案 A/C.2/57/L.17 被撤回。**

57. **Carpio Govea 先生**（委内瑞拉）说，77 国集团和中国为了实现共识，已同意删去第 12 段，但有一项了解，在大会下届常会上必须核可必要的批款，以支付将在 2005 年举行的公约缔约国会议第七届会议的会议事务费。77 国集团和中国希望将该次会议列入会议日历，并且为举行它拨出必要资源，因为 77 国集团和中国认为目前制度的成本-收益关系是适当的；因此，删去原来决议草案第 12 段不应有任何其他的解释。最后，77 国集团和中国对于在最近的论坛上出现一种失去在一些概念诸如授权活动方面已取得的进展的趋势感到遗憾。

58. **Gupta 先生**（加拿大）说，加拿大的了解是删去原来文本第 12 段并不意味着联合国将停止支付关于《联合国防治荒漠化公约》的会议事务费。

59. **主席**说，委员会已完成对议程项目 87(d) 的审议。

(f) 《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进一步执行情况（续）（A/C.2/57/L.20、L.64 和 L.79）

关于《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进一步执行情况的决议草案（A/C.2/57/L.20 和 L.64）

60. **Kára 先生**（捷克共和国），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.20 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.64，并在那些协商期间予以通过，但尚待核准。

61. **主席**提到 A/C.2/57/L.79 号文件所载的决议草案 A/C.2/57/L.64 所涉方案预算问题，他说应删去该文

件第 4 段并通知委员会所涉方案预算问题的说明对决议草案 A/C.2/57/L.64 也有效。

62. **决议草案 A/C.2/57/L.64 获得通过。**

63. **Tonnesen 先生**（挪威）提及决议草案 A/C.2/57/L.64 第 13 段，他说，必须立即加强小岛屿发展中国家股，作为国际会议成功必不可少的条件，他还有力地支持秘书长的提议，即将小岛屿发展中国家区域间顾问当前的职位纳入 2004-2005 两年期经常预算内，因那是加强该股适当的方法。

64. **主席**在宣布挪威的发言将载于委员会的记录之后，宣读一项说明，首先回顾在该决议草案第 5 段，有一项在 2004 年召开国际会议的决定。大会事务和会议事务部曾表示在 2004 年的会议日历，在 8 月底和 9 月初有一空档可举行该会议。铭记着 77 国集团和中国不愿失去这个机会以及会员国希望尽快确定日期，他要求秘书处提请会议委员会注意这件事。第二，在决议草案第 15 段，有一项决定，要设立自愿基金，以便协助小岛屿发展中国家包括它们当中的最不发达国家参加筹备进程。因为为 1994 年在巴巴多斯举行的小岛屿发展中国家可持续发展全球会议设立类似基金只剩下约 30 000 美元，而 77 国集团和中国要用那些钱来帮助那些国家参加在 2004 年的会议和其筹备进程，秘书处很快将要求捐助该基金的各国政府准许动用那笔钱。

65. **决议草案 A/C.2/57/L.20 被撤回。**

66. **Sila 女士**（萨摩亚）也代表小岛屿国家联盟发言，欢迎通过该决议草案，但指出遗漏了在讨论过程中出现的几个因素。第 5 段原应列入将在毛里求斯举行的国际会议的日期，而非等到下届大会。小岛屿国家联盟宁肯该会议在 2004 年 8 月 23 日至 9 月 3 日举行，并在会员国进一步协商后就将其期间决定下来，并列入 2003 年决议中。联盟要求秘书长在其就该决议的执行情况提交大会的报告中指出联盟要的举行会议的日期。至于第 12 段，它希望秘书长记住使区域间顾问职位正规化的提议，并在其 2004-2005 两年期概算中提出适当的要求。小岛屿国家将在第五委员会中

密切注意该问题的发展。联盟欢迎设立一个自愿基金，让小岛屿发展中国家和最不发达国家参加国际会议，但知道为巴巴多斯会议根据第 47/189 号决议设立的自愿基金有节余，认为将这两个基金合并较方便。联盟赞赏地注意到联合国有能力在现有资源内召开区域和区域间筹备会议，希望有足够资源使每个小岛屿发展中国家能派两个代表参加每次会议。它敦促秘书处同那些国家及其区域组织的代表维持接触，确保筹备工作顺利进行，而且所有小岛屿发展中国家充分且有效地参加会议。

67. **Nino Gómez 先生**（委内瑞拉）代表 77 国集团和中国发言，他说，他也喜欢将会议日期表明在决议草案第 5 段；他要求将主席宣读的说明列入委员会的报告，作为各代表团和秘书处的指导。

68. **Taupo 先生**（图瓦卢）支持小岛屿国家联盟代表的发言，并重申在 2004-2005 两年期概算中应考虑到加强小岛屿发展中国家股。图瓦卢希望秘书长提出适当要求，使小岛屿发展中国家区域间顾问的职位正规化。此外，小岛屿发展中国家充分且有效地参加筹备进程是非常必要的，以便处理影响那些国家的问题和限制；因此应提供援助，以便每个国家或小岛屿发展中国家至少能派两个代表参加区域和区域间的筹备会议。

69. **主席**说，委员会完成对项目 87(f) 的审议。

议程项目 88：发展方面的业务活动（续）（A/C.2/57/L.25、L.27、L.85、L.88；A/57/125 和 A/57/155）

关于联合国系统发展方面业务活动的认捐机制和资金来源调动（A/C.2/57/L.25 和 L.88）

70. **van der Pluijm 先生**（比利时），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.25 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.88。

71. **决议草案 A/C.2/57/L.88 获得通过。**

72. **决议草案 A/C.2/57/L.25 被撤回。**

关于《人类发展报告》的决议草案（A/C.2/57/L.27 和 L.85）

73. **van der Pluijm 先生**（比利时），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.27 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.85，他说，已经就这么复杂的文本达成共识令他感到满意。

74. 应该对该文本作出一些更正。第一，编辑人员将《人类发展报告》的标题缩短了，因此似乎到处都是《报告》，然而，提及该文件时应始终用全称。在第 5 段，应将“联合国开发计划署和联合国人口基金”这几字放在“执行局”之前。最后，在第 6 段，在“经济及社会理事会”和“报告”之间应添加“关于其实质性会议的”。

75. **Serwer 女士**（美国）说，美国加入了该共识，但这并不表示它完全同意该最后文本。美国不支持《人类发展报告》是个独立的实体，不是联合国开发计划署（开发计划署）的一部分的观念。

76. 开发计划署必须为其一切活动、包括其出版物对执行局和会员国充分负责。为了获得它有效地资助发展所需的经费，开发计划署必须显示其工作的结果。

《人类发展报告》不是一直在促进该目标，在一些情况下，它表示的意见并不反映联合国的意见，它让人觉得将开发计划署和联合国同布雷顿森林机构和世界贸易组织对立。

77. 在蒙特雷和约翰内斯堡，会员国已经就如何为发展筹资及实现可持续发展达成共识。联合国和开发计划署必须执行该共识，该共识必须反映在后者的出版物中。不应利用开发计划署的筹资来资助要破坏该全球共识的报告。

78. 美国的立场不应被解释为侵犯言论自由。《人类发展报告》的起草者是开发计划署的工作人员，不是独立的作者，开发计划署最终必须对其工作人员表示的意见负责。

79. **经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.85 获得通过。**

80. **决议草案 A/C.2/57/L.27 被撤回。**

81. **Szczepanski 女士**（丹麦）代表欧洲联盟和保加利亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、冰岛、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、马耳他、挪威、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和土耳其发言，对于大会确认了《人类发展报告》的作者的独立表示满意。

82. 开发计划署/人口基金执行局应审议一些会员国对《人类发展报告》的协商进程表示的关切，以期改进协商进程，同时充分尊重该报告编辑的独立。欧洲联盟希望执行局在年度工作计划的范围内界定一个较好的协商进程。由于这个理由，欧洲联盟不预见该问题被当作执行局经常性的议程项目审议。

83. **主席**建议委员会注意关于该项目所提交的文件，即秘书长转递关于联合国妇女发展基金工作的报告的说明（A/57/125）和秘书长关于促进和推动南南合作的措施的报告（A/57/155）。

84. **就这样决定。**

85. **主席**说，委员会已完成对议程项目 88 的审议。

议程项目 89：联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况（续）（A/C.2/57/L.24 和 L.87）

关于联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况的决议草案（A/C.2/57/L.24 和 L.87）

86. **van der Pluijm 先生**（比利时），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.24 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.87。

87. **Nino Gómez 先生**（委内瑞拉）说，在英文本，第 3 段的第 4 行，在“finance”和“trade”之间漏掉一个逗号。

88. **决议草案 A/C.2/57/L.87 获得通过。**

89. **决议草案 A/C.2/57/L.24 被撤回。**

90. **主席**说，委员会已完成对议程项目 89 的审议。

议程项目 90：训练和研究（续）

(b) **联合国训练研究所（续）**

与联合国训练研究所有关的决议草案（A/C.2/57/L.35 和 L.93）

91. **van der Pluijm 先生**（比利时），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.35 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.93。

92. **主席**提请注意决议草案 A/C.2/57/L.35 所涉方案预算问题的说明（A/C.2/57/L.50），并说它对决议草案 A/C.2/57/L.93 无效。

93. **决议草案 A/C.2/57/L.93 获得通过。**

94. **决议草案 A/C.2/57/L.35 被撤回。**

95. **主席**说，委员会已完成其对议程项目 90 的审议。

议程项目 94：全球化和相互依存（续）（A/C.2/57/L.29 和 L.84）

关于全球化和相互依存的决议草案（A/C.2/57/L.29 和 L.84）

96. **Benmellouk 先生**（摩洛哥），副主席，介绍了根据对决议草案 A/C.2/57/L.29 的非正式协商提出的决议草案 A/C.2/57/L.84。

97. **决议草案 A/C.2/57/L.84 获得通过。**

98. **决议草案 A/C.2/57/L.29 被撤回。**

99. **主席**说，委员会已完成对议程项目 94 的审议。

议程项目 12：经济及社会理事会的报告（续）

第二委员会 2003-2004 两年期工作方案草案（续）（A/C.2/57/L.55；A/56/3（第一部分和第二部分）和 A/57/354）

关于第二委员会 2003-2004 两年期工作方案草案的决议草案（A/C.2/57/L.55）

100. **Xiong 先生**（文件规划和监测股）介绍了第二委员会 2003-2004 两年期工作方案草案，并说已作了一些改动。第一，根据委员会通过的决议草案 A/C.2/57/L.75 的规定，被列入关于项目 5(e) 的文件的秘书长关于减少灾害和对自然灾害的脆弱性的报告，将不是一份单独的文件，而是国际减少灾害战略的报告的一部分。第二，项目 15 的标题应为“发展筹资国际会议：后续”。最后，根据委员会通过的决议草案 A/C.2/57/L.82 第 12 段的规定，关于发展筹资国际会议的结果的执行情况的高级别对话的一个分项目已被添加到项目 15。根据同一段里的要求，将编制并分发关于该分段的各种文件，并且列入 A/C.2/57/L.55 号文件的最后文本。

101. **主席**建议委员会注意秘书长转递联合国人口基金执行主任关于联合国人口奖的报告的说明 (A/57/354)。

结束委员会的工作

102. **Desai 先生**（主管经济和社会事务副秘书长）说，三个主要挑战构成委员会 2002 年工作的背景。第一，使在 2002 年举行的两个联合国会议的结果合并，以及委员会的工作能为国际努力添加价值的方法。第二，蒙特雷会议没有为其后续设立任何新的政府间机构，吁请以新颖的方法使有关的利益有关者参加联合国的工作。委员会采取创新的办法来贯彻该会议，就是将经济及社会理事会的春季会议、大会的高

级别对话和第二委员会的工作联系起来。第三，委员会逐渐摆脱召开新会议或每五年和十年自动审查过去的会议的想法，朝向落实承诺的阶段。委员会已采取重要步骤来帮助转向执行，特别是创立关于会议的综合后续行动的不限成员名额特设工作组。

103. 工作组将提供迎接挑战的关键机会，这些挑战诸如如何确保政府间的决定对外地一级的努力产生影响；如何继续帮助政府间进程强调执行；如何使向联合国政府间机构提交报告的设计以及使大会全体会议及其第二和第三委员会的议程合理化；以及如何最好地进行对各会议的审查，并对它们采取较综合的办法。那些是联合国未来几年工作的极重要问题。

104. **Vallenilla 先生**（委内瑞拉）代表 77 国集团和中国发言，向委员会主席团成员、特别是向主席和主管经济及社会事务副秘书长 Desai 先生表示赞赏，并强调第五十七届会议工作的重要，包括导致研拟一项关于执行委托给委员会的任务的新战略的重要谈判。

105. **在 Sahakov 先生**（亚美尼亚）代表东欧国家集团、**Gebert 先生**（丹麦）代表欧洲联盟、**Rojas 先生**（智利）和 **Serwer 女士**（美国）参加交换有礼貌的言辞之后，主席宣布委员会已完成第五十七届会议的工作。

下午 6 时 30 分散会